RÅDETS BESLUT (EU) 2023/747

av den 31 mars 2023

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor, inrättad genom associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan, vad gäller ändringen av tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) i bilaga XVII till det avtalet

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan ([1]) (*avtalet*) trädde i kraft den 1 september 2017.

(2) Enligt artikel 11 i bilaga XVII till avtalet får associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor (*handelskommittén*) ändra bilaga XVII till det avtalet.

(3) Handelskommittén bör anta utkastet till beslut om ändring av tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) i bilaga XVII till avtalet under 2023.

(4) Såsom anges i ingressen till avtalet och i enlighet med artikel 124 i avtalet erkänner parterna vikten av att Ukrainas befintliga lagstiftning tillnärmas Europeiska unionens lagstiftning, vilket innebär att Ukraina ska säkerställa att befintlig och framtida lagstiftning gradvis görs förenlig med unionens regelverk.

(5) Ukraina har begärt ytterligare integration när det gäller roamingsektorn i unionen, särskilt genom inremarknadsbehandling för roamingtjänster.

(6) Med tanke på att tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) till bilaga XVII till avtalet bör kompletteras med de relevanta unionsakter som rör roaming i allmänna mobilnät är det nödvändigt att ändra tillägget genom att lägga till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/612 ([2]), kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286 ([3]), kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 ([4]) och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1971 ([5]). Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 ([6]) omfattas redan av tillägg XVII-3 i bilaga XVII till avtalet.

([1]) EUT L 161, 29.5.2014, s. 3.

([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/612 av den 6 april 2022 om roaming i allmänna mobilnät i unionen (EUT L 115, 13.4.2022, s. 1).

([3]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286 av den 15 december 2016 om tillämpningsföreskrifter för policyer för normal användning och metodik för bedömning av hållbarheten vad gäller avskaffande av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet och ansökan som inlämnas av roamingleverantörer för denna bedömning (EUT L 344, 17.12.2016, s. 46).

([4]) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 av den 18 december 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 genom fastställande av en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i mobila nät och en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i fasta nät (EUT L 137, 22.4.2021, s. 1).

([5]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1971 av den 11 december 2018 om inrättande av Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) och Byrån för stöd till Berec (Berecbyrån), om ändring av förordning (EU) 2015/2120 och om upphävande av förordning (EG) nr 1211/2009 (EUT L 321, 17.12.2018, s. 1).

([6]) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 av den 11 december 2018 om inrättande av en europeisk kodex för elektronisk kommunikation (EUT L 321, 17.12.2018, s. 36).

(7) Det är därför lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i handelskommittén eftersom det planerade beslutet om ändring av tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) i bilaga XVII till avtalet kommer att vara bindande för unionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar under 2023 i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor, vilken fastställts ramen för associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan, vad gäller ändringen av tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) i bilaga XVII till det avtalet ska grundas på den kommitténs utkast till beslut som åtföljer det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 31 mars 2023.

På rådets vägnar
J. ROSWALL
Ordförande

UTKAST TILL

BESLUT nr …/2023 AV ASSOCIERINGSKOMMITTÉN EU–UKRAINA I DESS KONSTELLATION FÖR HANDELSFRÅGOR

av den …

om ändring av tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) i bilaga XVII till associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan

ASSOCIERINGSKOMMITTÉN I DESS KONSTELLATION FÖR HANDELSFRÅGOR (*handelskommittén*) HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan, särskilt artikel 465.3 i avtalet och artikel 11 i bilaga XVII till avtalet, och

av följande skäl:

(1) Associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan (*avtalet*) trädde i kraft den 1 september 2017.

(2) Enligt artikel 1.2 d i avtalet är målet med avtalet, bland annat, att stödja Ukrainas ansträngningar för att slutföra omställningen till en fungerande marknadsekonomi, bland annat genom att gradvis närma landets lagstiftning till unionslagstiftningen.

(3) Enligt artikel 124 i avtalet erkänner parterna vikten av att närma Ukrainas befintliga lagstiftning till unionens lagstiftning på området teletjänster. Ukraina har åtagit sig att säkerställa att landets befintliga och framtida lagstiftning görs förenlig med unionens regelverk. En sådan tillnärmning är avsedd att gradvis utvidgas till att omfatta alla de akter i unionens regelverk som avses i tilläggen XVII-2 till XVII-5 i bilaga XVII till avtalet och bör, när villkoren för detta har uppfyllts, leda till att Ukraina gradvis integreras i EU:s inre marknad, särskilt genom ömsesidigt beviljande av inremarknadsbehandling i enlighet med artikel 4.3 i bilaga XVII till avtalet.

(4) Ukraina har begärt ytterligare integration när det gäller roaming i allmänna mobilnät i unionen, särskilt genom inremarknadsbehandling för roaming i allmänna mobilnät.

(5) Regler om roaming är en del av unionens regelverk för telekommunikationer, men ingick inte i tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) i bilaga XVII till avtalet. Därför bör tillägg XVII-3 kompletteras med de relevanta unionsakter som rör roaming i allmänna mobilnät.

(6) I det nuvarande skedet av ekonomisk och rättslig utveckling av EU:s inre marknad för teletjänster är de relevanta unionsakter som rör roaming följande: Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 ([1]), Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/612 ([2]), kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286 ([3]) och kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 ([4]).

([1]) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 av den 11 december 2018 om inrättande av en europeisk kodex för elektronisk kommunikation (EUT L 321, 17.12.2018, s. 36).

([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/612 av den 6 april 2022 om roaming i allmänna mobilnät i unionen (EUT L 115, 13.4.2022, s. 1).

([3]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286 av den 15 december 2016 om tillämpningsföreskrifter för policyer för normal användning och metodik för bedömning av hållbarheten vad gäller avskaffande av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet och ansökan som inlämnas av roamingleverantörer för denna bedömning (EUT L 344, 17.12.2016, s. 46).

([4]) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 av den 18 december 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 genom fastställande av en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i mobila nät och en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i fasta nät (EUT L 137, 22.4.2021, s. 1).

(7) Direktiv (EU) 2018/1972 ingår redan i tillägg XVII-3 i bilaga XVII till avtalet. Det är nödvändigt att inkludera de andra akter som är relevanta för roaming i allmänna mobilnät i det tillägget för att möjliggöra Ukrainas gradvisa övergång till ett fullständigt antagande och införlivande av alla tillämpliga bestämmelser inom telekommunikationssektorn, särskilt bestämmelserna om roaming i allmänna mobilnät.

(8) En positiv bedömning av Ukrainas lagstiftning och dess genomförande och verkställighet i enlighet med principerna i bilaga XVII till avtalet är en nödvändig förutsättning för att handelskommittén ska kunna fatta beslut om att bevilja inremarknadsbehandling i enlighet med artikel 4.3 i bilaga XVII med avseende på en viss sektor. Inom ramen för unionens regelverk om roaming i allmänna mobilnät bör kravet på ett fullständigt antagande och införlivande före antagandet av beslutet om inremarknadsbehandling enligt artikel 4.3 i bilaga XVII inte tolkas som att det innebär att avtalsparterna tillämpar skyddsgränser för genomsnittliga avgifter i grossistledet för tillhandahållande av reglerade roamingtjänster i allmänna mobilnät. Detsamma gäller de högsta termineringstaxorna för röstsamtal för tjänsten att terminera ett samtal till en slutanvändare på dess nät. Dessa ska beviljas ömsesidigt mellan avtalsparterna från och med den dag som anges i ett eventuellt beslut av handelskommittén om beviljande av inremarknadsbehandling för roaming i allmänna mobilnät i enlighet med artikel 4.3 i bilaga XVII.

(9) En gradvis integrering av Ukraina i EU:s inre marknad, särskilt när det gäller teletjänster, kommer bland annat att kräva fullständigt införlivande och genomförande av kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 i linje med den förordningens mål. Ukraina är för närvarande inte i stånd att införliva och fullständigt genomföra de enda högsta unionstäckande termineringstaxorna för nationella termineringstjänster i Ukraina. Genomförandet av de enda högsta unionstäckande termineringstaxorna även för nationella termineringstjänster för röstsamtal i Ukraina är dock inte absolut nödvändigt för ytterligare integration när det gäller roaming i allmänna mobilnät. Det föreskrivs därför en annan tidsplan för genomförandet av den aspekten av kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654, som Ukraina åtar sig att fullständigt införliva inom tre år från ett eventuellt beslut av handelskommittén om beviljande av inremarknadsbehandling för roaming i allmänna mobilnät i enlighet med artikel 4.3 i bilaga XVII till avtalet.

(10) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 är också på vissa villkor tillämplig på samtal som utgår från tredjelandsnummer, i syfte att på ett öppet, transparent och icke-diskriminerande sätt tillämpa de enda unionsomfattande högsta termineringstaxorna för röstsamtal, och för att begränsa uteslutandet av samtal som utgår från tredjelandsnummer till vad som är absolut nödvändigt för att säkerställa att målen för den inre marknaden uppnås och för att säkerställa proportionalitet. Ukraina är för närvarande inte i stånd att införliva och fullständigt genomföra de enda högsta unionstäckande termineringstaxorna för samtal som utgår från tredjelandsnummer. Även om införlivandet av de enda högsta unionstäckande termineringstaxorna även för terminering från tredjelandsnummer inte är absolut nödvändigt för ytterligare integration med avseende på roaming i allmänna mobilnät, skulle Ukraina behöva ett fullständigt antagande och införlivande av kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 för att säkerställa anpassning till de tillämpliga reglerna på EU:s inre marknad för teletjänster. Det föreskrivs därför en annan tidsplan för genomförandet av den aspekten av kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654, som Ukraina åtar sig att fullständigt införliva före ett eventuellt beslut av handelskommittén om beviljande av inremarknadsbehandling för teletjänster i enlighet med artikel 4.3 i bilaga XVII till avtalet.

(11) I artikel 1.4 i förordning (EU) 2022/612 och i artikel 3.2 och 3.3 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 hänvisas till de referensväxelkurser som offentliggörs av Europeiska centralbanken i *Europeiska unionens officiella tidning*. Europeiska centralbanken offentliggör för närvarande inte växelkurser för ukrainsk hryvnia. Det krävs därför en anpassning av dessa bestämmelser för att föreskriva användning av de växelkurser mellan euro och ukrainsk hryvnia som offentliggjorts av Ukrainas centralbank så länge som Europeiska centralbanken inte offentliggör växelkurser för ukrainsk hryvnia.

(12) Genom artikel 11 i bilaga XVII till avtalet ges handelskommittén befogenhet att genom ändringar lägga till de återstående fyra unionsakterna i bilaga XVII till avtalet.

(13) När Ukraina anser att en viss unionsrättsakt har antagits och införlivats korrekt ska Ukraina till unionens medsekreterare i handelskommittén överlämna de relevanta införlivandetabellerna tillsammans med en officiell engelsk översättning av den införlivande ukrainska rättsakten, för att Europeiska kommissionen ska kunna gå vidare med den heltäckande bedömning som föreskrivs i tillägg XVII-6 i bilaga XVII till avtalet.

(14) Mot bakgrund av Rysslands pågående anfallskrig mot Ukraina kan det visa sig vara objektivt omöjligt eller orimligt svårt att fullgöra de skyldigheter som fastställs i detta beslut inom de fastställda tidsfristerna. I så fall bör Ukraina lägga fram ärendet för handelskommittén i enlighet med artikel 11 i bilaga XVII till avtalet som ska behandla frågan i enlighet med artikel 3.4 och 3.5 i bilaga XVII till avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) i bilaga XVII till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut har upprättats på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska, ungerska och ukrainska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den …

För associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor

Ordförande

Sekreterarna

BILAGA

Tillägg XVII-3 (Tillämpliga regler för teletjänster) ska ändras genom att under avsnitt: ”A. Den övergripande europeiska politiken för elektronisk kommunikation” och efter stycket som rör ”Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/61/EU av den 15 maj 2014 om åtgärder för att minska kostnaderna för utbyggnad av höghastighetsnät för elektronisk kommunikation” lägga till följande:

”Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/612 av den 6 april 2022 om roaming i allmänna mobilnät i unionen (omarbetning).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning: I artikel 1.4 hänvisas till referensväxelkurser som offentliggörs av Europeiska centralbanken i *Europeiska unionens officiella tidning*. Så länge som Europeiska centralbanken inte offentliggör växelkurser för ukrainsk hryvnia ska växelkurser mellan euron och ukrainsk hryvnia som offentliggörs av Ukrainas centralbank användas vid tillämpningen av artikel 1.4. De referensperioder och villkor som fastställs i artikel 1.4 förblir oförändrade.

— Alla bestämmelser ska införlivas med undantag av följande:

  — Artikel 7 – Genomförande av en policy för skälig användning och en hållbarhetsmekanism, punkterna 1–3. Undantaget avseende artikel 7.1–7.3 påverkar inte Ukrainas skyldighet att införliva genomförandeakterna om tillämpning av policyer för skälig användning, metoden för att bedöma om tillhandahållandet av roamingtjänster i slutkundsledet till inrikespris är hållbart och den ansökan som roamingleverantörer ska lämna in för bedömningen av hållbarheten.

  — Artikel 20 – Kommittéförfarande.

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) 2022/612 ska införlivas inom tolv månader efter ikraftträdandet av beslut [x/2023].

Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286 av den 15 december 2016 om tillämpningsföreskrifter för policyer för normal användning och metodik för bedömning av hållbarheten vad gäller avskaffande av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet och ansökan som inlämnas av roamingleverantörer för denna bedömning.

Tidsplan: Bestämmelserna i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286 ska införlivas inom tolv månader efter ikraftträdandet av beslut [x/2023].

Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 av den 18 december 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 genom fastställande av en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i mobila nät och en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i fasta nät.

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar: I artikel 3.2 och 3.3 hänvisas till referensväxelkurser som offentliggörs av Europeiska centralbanken i *Europeiska unionens officiella tidning*. Så länge som Europeiska centralbanken inte offentliggör växelkurser för ukrainsk hryvnia ska växelkurser mellan euron och ukrainsk hryvnia som offentliggörs av Ukrainas centralbank användas vid tillämpningen av artikel 3.2 och 3.3. De referensperioder och villkor som fastställs i artikel 3.2 och 3.3 förblir oförändrade.

Tidsplan: Bestämmelserna i kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 ska införlivas före bestämmelserna i förordning (EU) 2022/612 och inom elva månader efter ikraftträdandet av beslut [x/2023], med följande undantag:

— När det gäller nationella samtal som utgår från eller termineras till ukrainska nummer i Ukraina ska artikel 1.3 bli tillämplig inom tre år från den dag som anges i ett eventuellt beslut av handelskommittén om beviljande av inremarknadsbehandling för roaming på den inre marknaden i enlighet med artikel 4.3 i bilaga XVII.

— Artikel 1.4 ska införlivas innan handelskommittén fattar ett eventuellt beslut om beviljande av inremarknadsbehandling för teletjänster i enlighet med artikel 4.3 i bilaga XVII.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1971 av den 11 december 2018 om inrättande av Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) och Byrån för stöd till Berec (Berecbyrån), om ändring av förordning (EU) 2015/2120 och om upphävande av förordning (EG) nr 1211/2009.

— Ukrainas nationella regleringsmyndigheter med huvudansvar för tillsynen över den dagliga verksamheten på marknaderna för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster ska till fullo delta i det arbete som bedrivs av Berecs nämnd för regleringsmyndigheterna, Berecs arbetsgrupper och Berecbyråns styrelse. Ukrainas nationella regleringsmyndighet ska ha samma rättigheter och skyldigheter som de nationella tillsynsmyndigheterna i EU:s medlemsstater, med undantag för rösträtt och för ordförandeskapet i tillsynsnämnden och styrelsen.

— Mot bakgrund av detta ska Ukrainas nationella regleringsmyndighet företrädas på lämplig nivå i enlighet med bestämmelserna i Berecförordningen. I enlighet med de relevanta bestämmelserna i de EU-förordningar som nämns ovan ska Berec och Berecbyrån, allt efter omständigheterna, bistå Ukrainas nationella regleringsmyndighet i utförandet av dess uppgifter.

— Ukrainas nationella regleringsmyndighet ska ta största möjliga hänsyn till alla riktlinjer, yttranden, rekommendationer, gemensamma ståndpunkter och bästa praxis som antas av Berec i syfte att säkerställa en konsekvent tillämpning av regelverket för elektronisk kommunikation.

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) 2018/1971 ska införlivas inom tolv månader efter ikraftträdandet av beslut [x/2023].”